

Bydelsutvalget Gamle Oslo

Postadresse: Postboks 9406 Grønland, 0135 Oslo

Besøksadresse: Platous gate 16

Telefon. 02180, Fax 23 43 10 01

E-post: bydelsutvalget@bgo.oslo.kommune.no

Internett: www.bgo.oslo.kommune.no

PROTOKOLL FRA BYDELSUTVALGET**08.09.2011 kl. 17.00 – 18.15**

Bydelsadministrasjonen, Platous gt. 16

Møterom: Rudolf Nilsen, 2. etasje

Åpne halvtime:

Cecilie Baer, Inger Sund fra Statoil Fuel & Retail til sak 87/2011 Teaterplassen – Utvikling av et unikt møtested.

Sportsklubben Sterling v/Walter Aamodt talte om støtte til videre arbeid med barn og unges oppvekstvilkår i bydelen

Tilstede:

Hans Christian Lillehagen (DnA) leder
Randi Røvik (SV), nestleder
Bettina Thorvik (DnA)
Ida Viksveen Larsen (DnA)
Helge Winsvold (DnA)
Grete Haugdal (DnA) kom under åpen halvtime kl 17.20
El Hassan Ouguir (SV) kom under åpen halvtime kl 17.07
Ingelin Pedersen (SV)
Olaf Svorstøl (Rødt)
Morten Bakke (H)
Karin Ryen (H)
Ronny Fagereng (V)
Matti Lucie Arentz (V)
Kjell Johansen(FrP)

Fra administrasjonen:

Lasse Østmark, bydelsdirektør
Solbjørg Bartolozzi, referent

Forfall:

Beth Hartmann (Rødt)

I stedet møtte:

Marit Halse (Rødt)

Ved møtets start var 15 representanter til stede og bydelsutvalget var dermed vedtaksfør.

Møteinnkalling: Godkjent

Saksliste: Godkjent

Spørretime:

Det var innmeldt 1 spørsmål til spørretimen.

Bydelsdirektøren besvarte spørsmålene. I protokollen gjengis spørsmålene i sin helhet og svarene i forkortet utgave.

Spørsmål fra BU-leder Hans Christian Lillehagen:

1. Det har gjennom flere medier i dag blitt referert til mulige uregelmessigheter ved forhåndsstemmelokalet på Grønland. Kan bydelsdirektøren redegjøre og bringe klarhet i hvordan uregelmessighetene har oppstått og hvilke rutiner bydelen har for å registrere eventuelle avvik i og rundt forhåndsstemmelokalet ?

2. Det fremstilles påstander i mediene som virker udokumenterbare. I hvilken grad har bydelen rapportert til valgstyret om disse påstandene?

Bydelsdirektørens svar:

Først vil jeg redegjøre for hvilke regler som gjelder for valglokalet. Valglokalet består av to soner. Selve valglokalet er alt som er innenfor døra. Her har ikke listebærere og representanter som fronter partienes standpunkter adgang. Det skal ikke forekomme agitasjon eller påvirkning av velgere inne i valglokalet. Så er det stemmeavlukket. Her skal velgeren være alene. Verken familiemedlemmer eller andre har anledning til å bli med inn i stemmeavlukket. Det er kun velgere som ber om bistand av ulike årsaker, som kan ha med seg noen. Da er det enten valgfunksjonærer eller repr. fra stemmestyret som kan bistå.

Valgmedarbeiderne har fått grundig opplæring i disse reglene, og håndhever dem strengt. De har ansvaret for alt som skjer inne i valglokalet, men ikke utenfor.

Det er ikke rapportert om avvik fra disse reglene, og både våre valgfunksjonærer og valgstyret i Oslo som har undersøkt saken, anser at det har foregått noe som kan karakteriseres som valgfusk. Dette er mediaskapt, og representerer spekulasjoner basert på rykter.

Det som imidlertid er korrekt, er at det har vært noen utfordringer knyttet til at enkelte partirepresentanter – spesielt de første dagene etter at valgboden åpnet, har vært svært pågående om fulgt etter velgere helt fram til valglokalet. Bydelsdirektøren fikk melding om dette, og forsikret seg om at reglene for valglokalet ble fulgt opp. Tilbakemeldingen er at dette er fulgt opp, og at våre valgfunksjonærer er erfarne og dyktige medarbeidere som kan jobben sin. Både bydelsdirektøren og valgstyret har full tillit til dette. For sikkerhets skyld er vaktholdet i døra styrket de siste dagene av forhåndsstemmeperioden.

Godkjente protokoller til orientering:

Protokoll fra Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteen av 24.05.2011

Protokoll fra Eldrerådet av 24.05.2011

Protokoll fra Byutviklingskomiteen av 25.05.2011

Protokoll fra Rådet for funksjonshemmede av 25.05.2011

Protokoll fra Helse- og sosialkomiteen av 26.05.2011

Protokoll fra Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteen av 14.06.2011

Protokoll fra Bydelsutvalget 16.06.2011

Protokoll fra Arbeidsutvalget av 16.08.2011

**BU-SAK
83/2011**

**FORSLAG OM FRITT BRUKERVALG I DEN KOMMUNALE
HJEMMETJENESTEN – UTKVITTERING AV BU-SAK 29/2011**

Bydelsdirektørens innstilling:

Bydelsutvalget tar oppfølging av BU-sak 29/2011 til orientering.

Rådet for psykisk helses behandling:

Rådet stiller spørsmål ved hvordan uttalelser fra brukerne er innhentet når det gjelder tilfredshet ved dagens organisering av hjemmetjenesten. Spesielt de dårligst fungerende kan ha vansker med å uttrykke behov. Er tjenesten sikker på at bruker har oppfattet hvem som er primærkontakt og hva det faktisk innebærer?

Rådet for psykisk helses votering:

Vedtaket var enstemmig.

Rådet for psykisk helses vedtak:

Rådet anbefaler BU å be om at saken utredes ytterligere.

Eldrerådets behandling:

Eldrerådet slutter seg til bydelsdirektørens innstilling og tar saken til orientering.

Eldrerådets votering:

Enstemmig vedtatt.

Eldrerådets vedtak:

Eldrerådet ber bydelsutvalget om evaluering og oppfølging av saken etter 1 år.

Rådet for funksjonshemmedes behandling:

Det var ingen alternative forslag til vedtak

Rådet for funksjonshemmedes votering:

Vedtaket var enstemmig

Rådet for funksjonshemmedes vedtak:

Rådet for funksjonshemmede støtter bydelsdirektørens innstilling til vedtak.

Helse og sosialkomiteens behandling:

Bydelsdirektørens innstilling ble vedtatt.

Helse og sosialkomiteens votering:

Vedtaket var enstemmig.

Helse og sosialkomiteens innstilling til bydelsutvalget:

Bydelsutvalget tar oppfølging av BU-sak 29/2011 til orientering.

Bydelsutvalgets behandling:

Marit Halse fremmet følgende tilleggsforslag på vegne av Rødt:
BU ber om at saken utredes ytterligere

Bydelsutvalgets votering:

Helse og sosialkomiteens innstilling som er sammenfallende med bydelsdirektørens innstilling ble enstemmig vedtatt.
Rødts forslag fikk 3 stemmer (2 Rødt, 1 DnA Helge Winsvold) og falt.

Etter dette lyder bydelsutvalgets vedtak:

Bydelsutvalget tar oppfølging av BU-sak 29/2011 til orientering.

**BU-SAK
84/2011**

SAMHANDLINGSREFORMEN – FOREBYGGENDE VIRKSOMHET

Forslag til vedtak:

Bydelsutvalget ber Bydelsdirektøren skissere ulike mulige måter å legge opp forebyggende virksomhet i bydelen.

Det bør vurderes hvordan man kan benytte eksisterende organisasjon og ressurser i bydelen for å få en målrettet, tilgjengelig og samordnet virksomhet. Aktuelle eksterne finansieringskilder til forebyggende virksomhet må vurderes. En frisklivssentral i nærområdet i Gamle Oslo kan være et alternativ, andre organiseringsmåter og alternativer er også aktuelle.

I prosessen med å skissere ulike mulige framgangsmåter og organiseringsmåter, for å fremme forebygging i bydelen- og innhold i den forebyggende virksomheten, bes bydelsdirektøren involvere egen administrasjon, fagforeninger og andre aktuelle aktører i bydelen. Man bør se på gode eksempler fra andre kommuner, og bydeler i Oslo samt vurdere hva som er gjort i andre bydeler inklusive mulig samarbeid.

Skisser til mulige alternativ som bydelsutvalget kan velge å se nærmere på bør foreligge innen budsjettet for 2012 legges fram.

Helse og sosialkomiteens behandling:

Rødt la frem et alternativt forslag:

1) Bydelsutvalget i Bydel Gamle Oslo vil med dette be Byråd/Bystyre om å få etablert en frisklivssentral pga stort behov som er et resultat av de sosioøkonomiske forholdene i bydelen. Bydelsdirektøren legger fram alle nødvendige fakta i begrunnelsen til Byråd/Bystyre.

2). Bydelsutvalget ønsker at opprettelsen og vedtak om struktur og organisasjonsform skjer i samråd med Bydel Gamle Oslo og at Bydelen får mulighet til å oppnevne lokale samarbeidspartnere.

3). Bydelsdirektøren bes undersøke om vi har ledige lokaler med universell utforming som kan tilbys til virksomheten.

Det ble først stemt over Rødts forslag. De som stemte for vedtaket var: 1 SV (Ingelin Pedersen) og 1 Rødt. De som stemte mot var 1 DnA, 1 SV (Lourdes Saint-Pasteur), 1 V, 1H og 1 FrP. Forslaget ble dermed nedstemt.

Det ble dernest stemt over det foreliggende forslag som ble vedtatt med følgende tilføyelse etter avsnitt to: ”Tjenesten skal være i lokale som fyller kravene til universell utforming”.

Helse og sosialkomiteens votering:

Vedtaket var enstemmig.

Helse og sosialkomiteens innstilling til bydelsutvalget:

Bydelsutvalget ber Bydelsdirektøren skissere ulike mulige måter å legge opp forebyggende virksomhet i bydelen.

Det bør vurderes hvordan man kan benytte eksisterende organisasjon og ressurser i bydelen for å få en målrettet, tilgjengelig og samordnet virksomhet. Aktuelle eksterne finansieringskilder til forebyggende virksomhet må vurderes. En frisklivssentral i nærområdet i Gamle Oslo kan være et alternativ, andre organiseringsmåter og alternativer er også aktuelle. Tjenesten skal være i lokale som fyller kravene til universell utforming

I prosessen med å skissere ulike mulige framgangsmåter og organiseringsmåter, for å fremme forebygging i bydelen og innhold i den forebyggende virksomheten, bes bydelsdirektøren involvere egen administrasjon, fagforeninger og andre aktuelle aktører i bydelen. Man bør se på gode eksempler fra andre kommuner, og bydeler i Oslo samt vurdere hva som er gjort i andre bydeler inklusive mulig samarbeid.

Skisser til mulige alternativ som bydelsutvalget kan velge å se nærmere på bør foreligge innen budsjettet for 2012 legges fram.

Bydelsutvalgets behandling:

Olaf Svorstøl fremmet på nytt Rødts forslag som falt i komiteen:

1) Bydelsutvalget i Bydel Gamle Oslo vil med dette be Byråd/Bystyre om å få etablert en frisklivssentral pga stort behov som er et resultat av de sosioøkonomiske forholdene i bydelen. Bydelsdirektøren legger fram alle nødvendige fakta i begrunnelsen til Byråd/Bystyre.

2). Bydelsutvalget ønsker at opprettelsen og vedtak om struktur og organisasjonsform skjer i samråd med Bydel Gamle Oslo og at Bydelen får mulighet til å oppnevne lokale samarbeidspartnere.

3). Bydelsdirektøren bes undersøke om vi har ledige lokaler med universell utforming som kan tilbys til virksomheten.

Bydelsutvalgets votering:

Rødts forslag fikk 2 stemmer (Rødt) og falt.

Helse og sosialkomiteens innstilling ble enstemmig vedtatt.

Etter dette lyder bydelsutvalgets vedtak:

Bydelsutvalget ber Bydelsdirektøren skissere ulike mulige måter å legge opp forebyggende virksomhet i bydelen.

Det bør vurderes hvordan man kan benytte eksisterende organisasjon og ressurser i bydelen for å få en målrettet, tilgjengelig og samordnet virksomhet. Aktuelle eksterne finansieringskilder til forebyggende virksomhet må vurderes. En frisklivssentral i nrområdet i Gamle Oslo kan være et alternativ, andre organiseringsmåter og alternativer er også aktuelle. Tjenesten skal være i lokale som fyller kravene til universell utforming

I prosessen med å skissere ulike mulige framgangsmåter og organiseringsmåter, for å fremme forebygging i bydelen og innhold i den forebyggende virksomheten, bes bydelsdirektøren involvere egen administrasjon, fagforeninger og andre aktuelle aktører i bydelen. Man bør se på gode eksempler fra andre kommuner, og bydeler i Oslo samt vurdere hva som er gjort i andre bydeler inklusive mulig samarbeid.

Skisser til mulige alternativ som bydelsutvalget kan velge å se nærmere på bør foreligge innen budsjettet for 2012 legges fram.

**BU-SAK
85/2011**

**SØKNAD OM BEVILLING – CAFETEATERET,
HOLLENDERGATA 8**

Bydelsdirektørens innstilling:

Bydelsutvalget anbefaler søknad om ny serverings- og alminnelig skjenkebevilling for all alkoholholdig drikk med åpnings- og skjenketid ute til 22:00/21:30 ved Cafeteateret, Hollendergata 8, jf. *Forskrift om åpningstider for serveringssteder og om salgs- og skjenketider for alkoholholdige drikker m.v. § 1 b*), og uteserveringen skal holde lukket mellom klokken 22:00 og klokken 06:00.

Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteens behandling:

Det ble ikke fremmet alternative forslag til vedtak.

Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteens votering:

Bydelsdirektørens innstilling ble enstemmig vedtatt.

Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteens innstilling til bydelsutvalget:

Bydelsutvalget anbefaler søknad om ny serverings- og alminnelig skjenkebevilling for all alkoholholdig drikk med åpnings- og skjenketid ute til 22:00/21:30 ved Cafeteateret, Hollendergata 8, jf. *Forskrift om åpningstider for serveringssteder og om salgs- og skjenketider for alkoholholdige drikker m.v. § 1 b*), og uteserveringen skal holde lukket mellom klokken 22:00 og klokken 06:00.

Bydelsutvalgets behandling:

Det ble ikke fremmet alternative forslag til vedtak.

Bydelsutvalgets votering:

Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteens innstilling som er sammenfallende med bydelsdirektørens innstilling ble enstemmig vedtatt.

Etter dette lyder bydelsutvalgets vedtak:

Bydelsutvalget anbefaler søknad om ny serverings- og alminnelig skjenkebevilling for all alkoholholdig drikk med åpnings- og skjenketid ute til 22:00/21:30 ved Cafeteateret, Hollendergata 8, jf. *Forskrift om åpningstider for serveringssteder og om salgs- og skjenketider for alkoholholdige drikker m.v. § 1 b*), og uteserveringen skal holde lukket mellom klokken 22:00 og klokken 06:00.

BU-SAK 86/2011 SØKNAD OM BEVILLING – ENERHAUGEN MAT & VINHUS, GRØNLANDSLEIRET 39

Bydelsdirektørens innstilling:

Bydelsutvalget anbefaler søknad om ny serverings- skjenkebevilling ved eierskifte ved Enerhaugen Mat & Vinhus, Grønlandsleiret 39 med åpnings- og skjenketid inne til klokken 01.00/00.30, og uteservering til klokken 22.00/21.30, jf. *Forskrift om åpningstider for serveringssteder og om salgs- og skjenketider for alkoholholdige drikker m.v. § 1 b*)

Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteens behandling:

Det ble ikke fremmet alternative forslag til vedtak.

Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteens votering:

Bydelsdirektørens innstilling ble vedtatt mot en stemme fra SV.

Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteens innstilling til bydelsutvalget:

Bydelsutvalget anbefaler søknad om ny serverings- skjenkebevilling ved eierskifte ved Enerhaugen Mat & Vinhus, Grønlandsleiret 39 med åpnings- og skjenketid inne til klokken 01.00/00.30, og uteservering til klokken 22.00/21.30, jf. *Forskrift om åpningstider for serveringssteder og om salgs- og skjenketider for alkoholholdige drikker m.v. § 1 b*)

Bydelsutvalgets behandling:

Det ble ikke fremmet alternative forslag til vedtak.

Bydelsutvalgets votering:

Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteens innstilling som er sammenfallende med bydelsdirektørens innstilling ble enstemmig vedtatt.

Etter dette lyder bydelsutvalgets vedtak:

Bydelsutvalget anbefaler søknad om ny serverings- skjenkebevilling ved eierskifte ved Enerhaugen Mat & Vinhus, Grønlandsleiret 39 med åpnings- og skjenketid inne til klokken 01.00/00.30, og uteservering til klokken 22.00/21.30, jf. Forskrift om åpningstider for serveringssteder og om salgs- og skjenketider for alkoholholdige drikker m.v. § 1 b)

**BU-SAK
87/2011**

TEATERPLASSEN – UTVIKLING AV ET UNIKT MØTESTED

Forslag til vedtak:

Bydelsutvalget ber bydelsdirektøren gå i dialog med Statoil Fuel & Retail, for sammen å invitere bydelens befolkning til en plansmie.

Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteens behandling:

Grethe Haugdal, Ida Viksveen Larsen og Olaf Svorstøl fremmet følgende alternative forslag på vegne av DnA og Rødt:

Statoil Fuel & Retail vurderer nå å bygge sitt nye hovedkontor i Schweigaardsgate 16 i Oslo, der bensinstasjonen ligger i dag. Selskapet vurderer et kontorbygg som vil være 32 meter høyt ut mot Schweigaardsgate og Tøyenbekken, og med en 10, 3 meter høy vegg ut mot Teaterplassen.

Et slikt kontorbygg vil kunne få negative konsekvenser for Teaterplassen. Noen av bekymringene går ut på at et slikt bygg vil skyggelegge deler av plassen flere timer om dagen, at det vil sperre igjen eksisterende siktlinje sørover fra Teaterplassen (mellom Skatt Øst-bygningene), at det vil bli mer utrygt for barn fordi det planlegges varelevering til hovedkontoret over Teaterplassen, og at slik varelevering også vil medføre økt støy for beboerne. Det er risiko for at kvaliteten på byrommet forringes.

Et bygg av nevnte størrelse vil være innenfor gjeldende reguleringsplan for området. Reguleringsplanen ble imidlertid vedtatt i 2004, på et tidspunkt da Teaterplassen ikke var etablert som et vellykket byrom i dette området.

På siste bydelsutvalgsmøte før sommeren fikk bydelsutvalget besøk av beboeraksjonsgruppa Bevar Teaterplassen som hadde fanget opp at Statoil har startet arbeidet med å planlegge utbygging av området hvor det nå er en Statoil-bensinstasjon.

Teaterplassen er et unikt møtested for bydelens befolkning. Et pusterom uten biler, et sted med sol og prat over bordene.

De foreløpige skissene som Statoil Fuel & Retail har oversendt Plan- og bygningsetaten gir inntrykk av å stenge inne og mørkelegge Teaterplassen. Derfor har det kommet en del reaksjoner på utbyggingsplanene. Dette er imidlertid kun tidlige skisser og ingen søknader er ennå sendt fra Statoil Fuel & Retail til Plan- og bygningsetaten.

Bydelsutvalget mener Statoil Fuel & Retail har en enestående mulighet til å bidra til å utforme Teaterplassen til et enda bedre møtested med sine utbyggingsplaner.

I Bydel Game Oslo har vi en tradisjon for å inkludere befolkningen i utviklingen av planer. Bydelsutvalget i Gamle Oslo ønsker derfor å invitere Statoil Fuel & Retail til i fellesskap å gjennomføre en plansmie med bydelens befolkning.

Etter Bydelsutvalgets mening er det viktig å sikre Teaterplassens framtid. En plansmie, etter mønster av den plansmien Bydel Gamle Oslo gjennomførte for Bjørvika, vil kunne gjøre prosessen mer demokratisk der innbyggerne får et ord med i laget for framtidig utvikling av området.

BU støtter forslagene som er fremmet for Bystyret om bygge- og deleforbud i saken.

Bydelsutvalget ber bydelsdirektøren gå i dialog med Statoil Fuel & Retail, for sammen å invitere bydelens befolkning til en plansmie.

Olaf Svorstøl fremmet følgende merknad på vegne av Rødt:

Bystyret bør vurdere å kjøpe tomta, eventuelt ved et makeskifte, slik at Statoil Fuel & Retail kan få realisert sitt hovedkontor et annet sted. I tillegg bes det om at bystyret vedtar å be Byrådet instruerer PBE om å lage en ny regulering for tomta, som imøtekommer ønskene fra beboerne i De nye Grønlandskvartalene.

Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteens votering:

Alternativt forslag fra DnA og Rødt ble enstemmig vedtatt.

Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteens innstilling til bydelsutvalget:

Statoil Fuel & Retail vurderer nå å bygge sitt nye hovedkontor i Schweigaardsgate 16 i Oslo, der bensinstasjonen ligger i dag. Selskapet vurderer et kontorbygg som vil være 32 meter høyt ut mot Schweigaardsgate og Tøyenbekken, og med en 10,3 meter høy vegg ut mot Teaterplassen.

Et slikt kontorbygg vil kunne få negative konsekvenser for Teaterplassen. Noen av bekymringene går ut på at et slikt bygg vil skyggelegge deler av plassen flere timer om dagen, at det vil sperre igjen eksisterende siktlinje sørover fra Teaterplassen (mellom Skatt Øst-bygningene), at det vil bli mer utrygt for barn fordi det planlegges varelevering til hovedkontoret over Teaterplassen, og at slik varelevering også vil medføre økt støy for beboerne. Det er risiko for at kvaliteten på byrommet forringes.

Et bygg av nevnte størrelse vil være innenfor gjeldende reguleringsplan for området. Reguleringsplanen ble imidlertid vedtatt i 2004, på et tidspunkt da Teaterplassen ikke var etablert som et vellykket byrom i dette området.

På siste bydelsutvalgsmøte før sommeren fikk bydelsutvalget besøk av beboeraksjonsgruppa Bevar Teaterplassen som hadde fanget opp at Statoil har startet arbeidet med å planlegge utbygging av området hvor det nå er en Statoil-bensinstasjon.

Teaterplassen er et unikt møtested for bydelens befolkning. Et pusterom uten biler, et sted med sol og prat over bordene.

De foreløpige skissene som Statoil Fuel & Retail har oversendt Plan- og bygningsetaten gir inntrykk av å stenge inne og mørkelegge Teaterplassen. Derfor har det kommet en del reaksjoner på utbyggingsplanene. Dette er imidlertid kun tidlige skisser og ingen søknader er ennå sendt fra Statoil Fuel & Retail til Plan- og bygningsetaten.

Bydelsutvalget mener Statoil Fuel & Retail har en enestående mulighet til å bidra til å utforme Teaterplassen til et enda bedre møtested med sine utbyggingsplaner.

I Bydel Game Oslo har vi en tradisjon for å inkludere befolkningen i utviklingen av planer. Bydelsutvalget i Gamle Oslo ønsker derfor å invitere Statoil Fuel & Retail til i fellesskap å gjennomføre en plansmie med bydelens befolkning.

Etter Bydelsutvalgets mening er det viktig å sikre Teaterplassens framtid. En plansmie, etter mønster av den plansmien Bydel Gamle Oslo gjennomførte for Bjørvika, vil kunne gjøre prosessen mer demokratisk der innbyggerne får et ord med i laget for framtidig utvikling av området.

BU støtter forslagene som er fremmet for Bystyret om bygge- og deleforbud i saken.

Bydelsutvalget ber bydelsdirektøren gå i dialog med Statoil Fuel & Retail, for sammen å invitere bydelens befolkning til en plansmie.

Merknad fra Rødt:

Bystyret bør vurdere å kjøpe tomta, eventuelt ved et makeskifte, slik at Statoil Fuel & Retail kan få realisert sitt hovedkontor et annet sted. I tillegg bes det om at bystyret vedtar å be Byrådet instruerer PBE om å lage en ny regulering for tomta, som imøtekommer ønskene fra beboerne i De nye Grønlandskvartalene.

Bydelsutvalgets behandling:

Mattie Lucie Arentz fremmet følgende endringsforslag på vegne av Venstre:

1. endring i avsnitt 8 siste setning:
.....invitere Statoil Fuel & Retail til i fellesskap å gjennomføre en plansmie med bydelens befolkning og Plan- og bygningsetaten.
2. endring i avsnitt 11:
.....Bydelsutvalget ber bydelsdirektøren gå i dialog med Statoil Fuel & Retail og Plan- og bygningsetaten, for sammen å invitere bydelens befolkning til en plansmie.

Olaf Svorstøl og Grete Haugdal fremmet følgende tillegg til siste avsnitt på vegne av Rødt og DnA:

BU forutsetter at utbygger betaler utgiftene for plansmia.

Bydelsutvalgets votering:

Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteens innstilling og Venstres forslag ble enstemmig vedtatt.

Tilleggsforslag fra Rødt og DnA fikk 3 stemmer (2 Rødt og 1 DnA Grete Haugdal) og falt.

Etter dette lyder bydelsutvalgets vedtak:

- 1. Statoil Fuel & Retail vurderer nå å bygge sitt nye hovedkontor i Schweigaardsgate 16 i Oslo, der bensinstasjonen ligger i dag. Selskapet vurderer et kontorbygg som vil være 32 meter høyt ut mot Schweigaardsgate og Tøyenbekken, og med en 10, 3 meter høy vegg ut mot Teaterplassen.**
- 2. Et slikt kontorbygg vil kunne få negative konsekvenser for Teaterplassen. Noen av bekymringene går ut på at et slikt bygg vil skyggelegge deler av plassen flere timer om dagen, at det vil sperre igjen eksisterende siktlinje sørover fra Teaterplassen (mellom Skatt Øst-bygningene), at det vil bli mer utrygt for barn fordi det planlegges varelevering til hovedkontoret over Teaterplassen, og at slik varelevering også vil medføre økt støy for beboerne. Det er risiko for at kvaliteten på byrommet forringes.**
- 3. Et bygg av nevnte størrelse vil være innenfor gjeldende reguleringsplan for området. Reguleringsplanen ble imidlertid vedtatt i 2004, på et tidspunkt da Teaterplassen ikke var etablert som et vellykket byrom i dette området.**
- 4. På siste bydelsutvalgsmøte før sommeren fikk bydelsutvalget besøk av beboeraksjonsgruppa Bevar Teaterplassen som hadde fanget opp at Statoil har startet arbeidet med å planlegge utbygging av området hvor det nå er en Statoil-bensinstasjon.**
- 5. Teaterplassen er et unikt møtested for bydelens befolkning. Et pusterom uten biler, et sted med sol og prat over bordene.**
- 6. De foreløpige skissene som Statoil Fuel & Retail har oversendt Plan- og bygningsetaten gir inntrykk av å stenge inne og mørkelegge Teaterplassen. Derfor har det kommet en del reaksjoner på utbyggingsplanene. Dette er imidlertid kun tidlige skisser og ingen søknader er ennå sendt fra Statoil Fuel & Retail til Plan- og bygningsetaten.**

7. **Bydelsutvalget mener Statoil Fuel & Retail har en enestående mulighet til å bidra til å utforme Teaterplassen til et enda bedre møtested med sine utbyggingsplaner.**
8. **I Bydel Game Oslo har vi en tradisjon for å inkludere befolkningen i utviklingen av planer. Bydelsutvalget i Gamle Oslo ønsker derfor å invitere Statoil Fuel & Retail til i fellesskap å gjennomføre en plansmie med bydelens befolkning og Plan- og bygningsetaten.**
9. **Etter Bydelsutvalgets mening er det viktig å sikre Teaterplassens framtid. En plansmie, etter mønster av den plansmien Bydel Gamle Oslo gjennomførte for Bjørvika, vil kunne gjøre prosessen mer demokratisk der innbyggerne får et ord med i laget for framtidig utvikling av området.**
10. **BU støtter forslagene som er fremmet for Bystyret om bygge- og deleforbud i saken.**
11. **Bydelsutvalget ber bydelsdirektøren gå i dialog med Statoil Fuel & Retail, for sammen å invitere bydelens befolkning og Plan- og bygningsetaten til en plansmie.**

Merknad fra Rødt:

Bystyret bør vurdere å kjøpe tomta, eventuelt ved et makeskifte, slik at Statoil Fuel & Retail kan få realisert sitt hovedkontor et annet sted. I tillegg bes det om at bystyret vedtar å be Byrådet instruerer PBE om å lage en ny regulering for tomta, som imøtekommer ønskene fra beboerne i De nye Grønlandskvartalene.

**BU-SAK EKSTERN BUDSJETTJUSTERING 4/2011
88/2011**

Bydelsdirektørens innstilling:

Funksjonsområdet 2B – barn og unge

Kostrafunksjon 231 – aktivitetstilbud barn og unge

Art 11 Kjøp av varer og tjenester som inngår i komm. prod. økes med kr 2 393 000,-

Kostrafunksjon 244 – aktivitetstilbud barn og unge

Art 11 Kjøp av varer og tjenester som inngår i komm. prod. økes med kr 2 420 000,-

Funksjonsområdet 2A – barnhager

Kostrafunksjon 201 – førskole

Art 11 Kjøp av varer og tjenester som inngår i komm. prod. økes med kr 42 908 000,-

Kostrafunksjon 221 – førskolelokaler og skyss

Art 11 Kjøp av varer og tjenester som inngår i komm. prod. økes med kr 19 916 000,-

Arbeidsutvalgets behandling:

Det ble ikke fremmet alternative forslag til vedtak.

Arbeidsutvalgets votering:

Bydelsdirektørens innstilling ble enstemmig vedtatt.

Arbeidsutvalgets innstilling til bydelsutvalget:**Funksjonsområdet 2B – barn og unge**

Kostrafunksjon 231 – aktivitetstilbud barn og unge

Art 11 Kjøp av varer og tjenester som inngår i komm. prod. økes med kr 2 393 000,-

Kostrafunksjon 244 – aktivitetstilbud barn og unge

Art 11 Kjøp av varer og tjenester som inngår i komm. prod. økes med kr 2 420 000,-

Funksjonsområdet 2A – barnhager

Kostrafunksjon 201 – førskole

Art 11 Kjøp av varer og tjenester som inngår i komm. prod. økes med kr 42 908 000,-

Kostrafunksjon 221 – førskolelokaler og skyss

Art 11 Kjøp av varer og tjenester som inngår i komm. prod. økes med kr 19 916 000,-

Bydelsutvalgets behandling:

Det ble ikke fremmet alternative forslag til vedtak.

Bydelsutvalgets votering:

Arbeidsutvalgets innstilling som er sammenfallende med bydelsdirektørens innstilling ble enstemmig vedtatt.

Etter dette lyder bydelsutvalgets vedtak:**Funksjonsområdet 2B – barn og unge**

Kostrafunksjon 231 – aktivitetstilbud barn og unge

Art 11 Kjøp av varer og tjenester som inngår i komm. prod. økes med kr 2 393 000,-

Kostrafunksjon 244 – aktivitetstilbud barn og unge

Art 11 Kjøp av varer og tjenester som inngår i komm. prod. økes med kr 2 420 000,-

Funksjonsområdet 2A – barnhager

Kostrafunksjon 201 – førskole

Art 11 Kjøp av varer og tjenester som inngår i komm. prod. økes med kr 42 908 000,-

Kostrafunksjon 221 – førskolelokaler og skyss

Art 11 Kjøp av varer og tjenester som inngår i komm. prod. økes med kr 19 916 000,-

**BU-SAK EKSTERN BUDSJETTJUSTERING 5/2011
89/2011**

Bydelsdirektørens innstilling:**Funksjonsområdet 1, helse, sosial og nærmiljø**

Kostrafunksjon 190 – interne serviceenheter

Art 11 Kjøp av varer og tjenester som inngår i komm.tj.prod. økes med 9 360 000,-

Funksjonområdet 2A – barnehager

Kostrafunksjon 201 – førskole

Art 11 Kjøp av varer og tjenester som inngår i komm.tj.prod. økes med 6 278 000,-

Arbeidsutvalgets behandling:

Det ble ikke fremmet alternative forslag til vedtak.

Arbeidsutvalgets votering:

Bydelsdirektørens innstilling ble enstemmig vedtatt.

Arbeidsutvalgets innstilling til bydelsutvalget:**Funksjonområdet 1, helse, sosial og nærmiljø**

Kostrafunksjon 190 – interne serviceenheter

Art 11 Kjøp av varer og tjenester som inngår i komm.tj.prod. økes med 9 360 000,-

Funksjonområdet 2A – barnehager

Kostrafunksjon 201 – førskole

Art 11 Kjøp av varer og tjenester som inngår i komm.tj.prod. økes med 6 278 000,-

Bydelsutvalgets behandling:

Det ble ikke fremmet alternative forslag til vedtak.

Bydelsutvalgets votering:

Arbeidsutvalgets innstilling som er sammenfallende med bydelsdirektørens innstilling ble enstemmig vedtatt.

Etter dette lyder bydelsutvalgets vedtak:**Funksjonområdet 1, helse, sosial og nærmiljø****Kostrafunksjon 190 – interne serviceenheter****Art 11 Kjøp av varer og tjenester som inngår i komm.tj.prod. økes med 9 360 000,-****Funksjonområdet 2A – barnehager****Kostrafunksjon 201 – førskole****Art 11 Kjøp av varer og tjenester som inngår i komm.tj.prod. økes med 6 278 000,-****BU-SAK INTERN BUDSJETTJUSTERING 3/2011
90/2011****Bydelsdirektørens innstilling:**

1. Bydelsdirektøren får fullmakt til å foreta budsjettjustering av lønnsoppgjøret fra kostra 190 – fellesutgifter, til de respektive kostrafunksjoner innenfor funksjonsområdene 1 - 3.
2. Bydelsdirektøren får fullmakt til å foreta interne budsjettjusteringer mellom funksjonsområdene 1 – 3 for budsjettåret 2011.

Arbeidsutvalgets behandling:

Det ble ikke fremmet alternative forslag til vedtak.

Arbeidsutvalgets votering:

Bydelsdirektørens innstilling ble enstemmig vedtatt.

Arbeidsutvalgets innstilling til bydelsutvalget:

1. Bydelsdirektøren får fullmakt til å foreta budsjettjustering av lønnsoppgjøret fra kostra 190 – fellesutgifter, til de respektive kostrafunksjoner innenfor funksjonsområdene 1 - 3.
2. Bydelsdirektøren får fullmakt til å foreta interne budsjettjusteringer mellom funksjonsområdene 1 – 3 for budsjettåret 2011.

Bydelsutvalgets behandling:

Det ble ikke fremmet alternative forslag til vedtak.

Bydelsutvalgets votering:

Arbeidsutvalgets innstilling som er sammenfallende med bydelsdirektørens innstilling ble enstemmig vedtatt.

Etter dette lyder bydelsutvalgets vedtak:

1. **Bydelsdirektøren får fullmakt til å foreta budsjettjustering av lønnsoppgjøret fra kostra 190 – fellesutgifter, til de respektive kostrafunksjoner innenfor funksjonsområdene 1 - 3.**
2. **Bydelsdirektøren får fullmakt til å foreta interne budsjettjusteringer mellom funksjonsområdene 1 – 3 for budsjettåret 2011.**

**BU-SAK
91/2011**

**ØKONOMIRAPPORTERING PR JULI 2011 – BUDSJETTJUSTERING
OG KORREKTIVE TILTAK**

Bydelsdirektørens innstilling:

Økonomirapportering pr. juli tas til etterretning.

Arbeidsutvalgets behandling:

Det ble ikke fremmet alternative forslag til vedtak.

Arbeidsutvalgets votering:

Bydelsdirektørens innstilling ble enstemmig vedtatt.

Arbeidsutvalgets innstilling til bydelsutvalget:

Økonomirapportering pr. juli tas til etterretning.

Bydelsutvalgets behandling:

Partiene fremmet følgende fellesforslag:

BU ber om at merkostnadene ved etablering av Omsorg+ På Ensjø og Kampen dekkes av bystyrets budsjett.

Bydelsutvalgets votering:

Arbeidsutvalgets innstilling som er sammenfallende med bydelsdirektørens innstilling ble enstemmig vedtatt.

Partienes fellesforslag ble enstemmig vedtatt.

Etter dette lyder bydelsutvalgets vedtak:

- 1. Økonomirapportering pr. juli tas til etterretning.**
- 2. BU ber om at merkostnadene ved etablering av Omsorg+ På Ensjø og Kampen dekkes av bystyrets budsjett.**

Referatsaker:

- **Underretning om departementets endring av vedtak atkomst Sydhavna – Reguleringsplan (S-4495).** Brev fra Plan- og bygningsetaten av 16.06.2011
- **Tilleggsopplysninger i sak om finansiering av Grønland flerkulturelle eldresenter.** Brev fra Byrådsavdeling for eldre og sosiale tjenester av 21.07.2011
- **Arbeid mot forsøpling i Bydel Gamle Oslo.** Brev til OBOS Eiendomsforvaltning AS av 24.06.2011
- **Arbeid mot forsøpling i Bydel Gamle Oslo.** Brev til Frelsesarmeens Hovedkontor av 24.06.2011
- **Arbeid mot forsøpling i Bydel Gamle Oslo.** Brev til Oslo kommune, Friluftsetaten av 24.06.2011
- **Vedrørende arbeid mot forsøpling i Bydel Gamle Oslo.** Brev fra Bymiljøetaten av 18.07.2011
- **Protokoll fra Arbeidsutvalget av 20. juli 2011**
- **Ensjøveien 3-7, Ensjø – Planinitiativ.** Brev til Plan- og bygningsetaten av 08.09.2011
- **Planinitiativ – Felt B2, B3, B6A og B7 i Bispevika (Nordre del), Bjørvika.** Brev til Plan- og bygningsetaten av 08.09.2011
- **Spørsmål fra Rødt vedrørende den planlagte Rignes-parken i skogen rundt Ekebergsrestauranten, byrådssak 101/2011 og 102/2011.** e-post fra Marit Halse (Rødt) av 10.08.2011

Eventuelt

Ingen saker

Protokollen ble opplest og godkjent i møtet.

Hans Christian Lillehagen
leder

Lasse Østmark
bydelsdirektør